

# Pollionnay



Hier... Aujourd'hui...

Bulletin d'Informations  
municipales et communales

SEPTEMBRE 1993 - N° 43

# Sommaire

Le Mot du Maire .....	3
Les délibérations du Conseil Municipal .....	4
Etat civil .....	5
Recensement militaire .....	5
Information .....	5
Commission Environnement .....	6
Page nature .....	6
Que faire de nos déchets ? .....	6
Médiathèque municipale .....	7
SIVOM des Monts du Lyonnais .....	8
Repas de Noël des anciens .....	8
Anciens Combattants .....	8
Association des familles .....	9
Les classes en 4 .....	10
La Maison de la Rencontre .....	10
ASEM .....	12
La Maison des Etudiants du Rhône .....	12
Saison culturelle de Charbonnières-les-Bains .....	13
Critique ou hommage ? .....	13
Service des actions culturelles .....	14
Poème .....	14

*Le Directeur Gérant : Monsieur Raymond DUCLOS, Maire*

*Responsable informations : Jean BLIEM, Adjoint*

*Responsable commercial : Roger DEROUX, Adjoint*

*Dépôt légal : septembre 1993*

*Note de la rédaction :*

*Les articles des associations sont rédigés sous la seule responsabilité de leurs auteurs et n'engagent que leurs signataires.*

## LE MOT DU MAIRE

En 1990, je me réjouissais de la liberté retrouvée pour les peuples de l'Est, de la fin de ces régimes qui dirigeaient avec une extrême dureté, leurs pays sans tenir compte des justes et légitimes aspirations et revendications de leurs concitoyens.

Aujourd'hui, je me réjouis de même des promesses de paix que des hommes de bonne volonté ont réussi, malgré toutes les oppositions réunies, à instaurer au Moyen Orient.

Et je déplore, d'autant plus, toutes ces guerres de clan, de religion, d'ethnie qui déchirent nombre de pays en Europe, Afrique et par le Monde. Que tant d'êtres humains souffrent et meurent parce que certains politiques, certains dirigeants, au nom de je ne sais quel idéal erroné, par ambition personnelle, par égocentrisme, désirent toujours dominer leurs compatriotes et même les pays voisins. Le progrès moral n'a pas suivi les courbes ascendantes des progrès techniques et scientifiques.

Faisons des vœux pour qu'un vaccin de sagesse et de tolérance soit découvert afin que dans le monde règne la justice et le bonheur.

Dans notre commune, c'est le temps de la rentrée pour tous nos jeunes qui commencent ou poursuivent des études, des apprentissages, des formations. Je ne saurais dissocier ces trois mots :

### ÉTUDE APPRENTISSAGE FORMATION

car ces trois dénominations convergent vers le même but : que nos jeunes gens, filles et garçons, possèdent toutes leurs chances de réussite dans la profession qu'ils auront choisie d'exercer, deviennent des adultes responsables et capables de s'épanouir dans leur vie active, familiale et associative.

Il est vain d'opposer un métier manuel à un métier intellectuel. Tous deux sont éminemment respectables et leur complémentarité est enrichissante pour la communauté.

Je ne saurais trop demander à tous nos enseignants et éducateurs de France et de tous les secteurs, malgré toutes les tracasseries administratives qu'ils peuvent rencontrer, malgré toutes les réformes promises par les responsables successifs de l'Education Nationale et jamais terminées, de bien former leurs élèves, d'en faire des têtes bien faites, de leur inculquer le sens critique et le sens civique indispensables pour qu'un pays puisse vivre en parfaite harmonie.

Pour ma part, je sais que l'enseignement dispensé dans notre école publique communale prépare parfaitement nos écoliers pour réussir leurs études et leur vie toute entière.

Pollionnay poursuit ses investissements. Les équipements prévus se réalisent.

En assainissement, la douzième tranche correspondant à la fin de la pose du collecteur de la vallée sud, sera réalisée en 1994. Puis viendront le basculement du réseau dit des Mandrières sur le collecteur et les antennes Poizatière et Vivarais.

Aujourd'hui, agrandissement et mise en conformité de la mairie, demain l'école, sans oublier pour autant nombre de petits travaux et aménagements rendus nécessaires pour le bon fonctionnement des installations et bâtiments communaux.

Le Maire,  
Raymond DUCLOS

## LES ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL

### LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

#### Séance du 19 juillet 1993

● Après ouverture des plis d'appels d'offres, et approbation des marchés, le montant des travaux à la mairie s'élève à 1 038 826 F HT ; les normes obligatoires de sécurité, insonorisation ... ayant renchéri les coûts.

● Une demande de déviation d'une section du chemin rural « Le Ratier » suivra la procédure d'enquête publique.

● Monsieur le Maire est autorisé à entamer la procédure d'expropriation en vue de l'acquisition d'un terrain pour implanter un groupe scolaire.

● La commission environnement propose de sensibiliser et conseiller les utilisateurs d'engins de jardinage, afin de limiter dans le temps, les nuisances dues au bruit.

● Les élus de la commission école ont travaillé sur un planning proposant l'ouverture du futur groupe scolaire, à la rentrée 1996.

#### Séance du 21 juin 1993

● Le Conseil accueille M. André, président de la CRCL, accompagné de M. Masetti. Ils présentent l'histoire de la CRCL, son importance (43 000 h) et son action (OPAH).

● Le SIVOM de Vaugneray est chargé de l'organisation du service de collecte des ordures ménagères. Le prix du service par famille sera prélevé sous forme de redevance basée sur le foncier bâti et la composition du foyer, dès 1994. Pour 1993, le SIVOM prend à sa charge la somme de 1 MF.

● L'immeuble « Dumont » sis au bourg doit être vendu. La commune ne fera pas jouer son droit de préemption.

● Il est décidé d'instaurer une participation pour frais de construction de parking, payable par les propriétaires ne pouvant créer les parkings correspondants aux appartements de leurs immeubles. Le montant sera fixé ultérieurement.

● L'assainissement se poursuit :

- 10<sup>e</sup> tranche collecteur (chemin du Sarrazin-Vivarais) 1 MF HT

- 11<sup>e</sup> tranche Sarrazin 445 000,00 F HT.

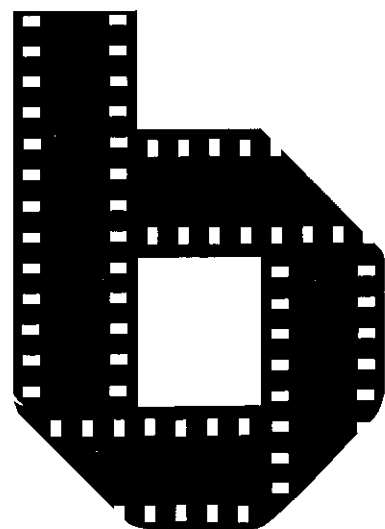
● Pour la rentrée scolaire 1993, la classe enfantine s'installera salle des associations pendant la durée des travaux de la Mairie.

● Un dossier d'opportunité pour la construction d'un groupe scolaire est présenté au Conseil qui, à l'unanimité vote pour que la commission poursuive son travail.

● La commune participe aux travaux du CITCOL qui s'intéresse aux transports dans l'Ouest lyonnais.

● Les gros déchets encombrants doivent être emmenés à la déchetterie de Vaugneray.

**jean-louis bessenay**  
photographe



**KODAK Express**  
Développement en 1 heure  
ou 24 heures

**78 57 04 89**

103-105, av. Édouard Millaud 69290 Craponne

## REFLETS DE LA VIE LOCALE

### ÉTAT CIVIL

#### MARIAGES

DEVAUX Johann et PIQUET Emmanuelle 03.07.93  
HUGHES Anthony et GEORGES Hélène 28.08.93

#### DÉCÈS

MARCHAND Jean-Paul 05.09.93  
- 7 décès à la Maison de Retraite « Les Aurélias »

#### NAISSANCES

BOUCHARD Brice  
et BOUCHARD Clément 07.04.93  
(ces deux naissances n'ont pas été portées plus tôt sur le bulletin car la mairie n'a reçu les avis que le 23 juillet).  
GARLET Gaëtan 01.07.93  
SONIER Louis 05.07.93  
LEDAN Pauline 22.08.93

### RECENSEMENT MILITAIRE

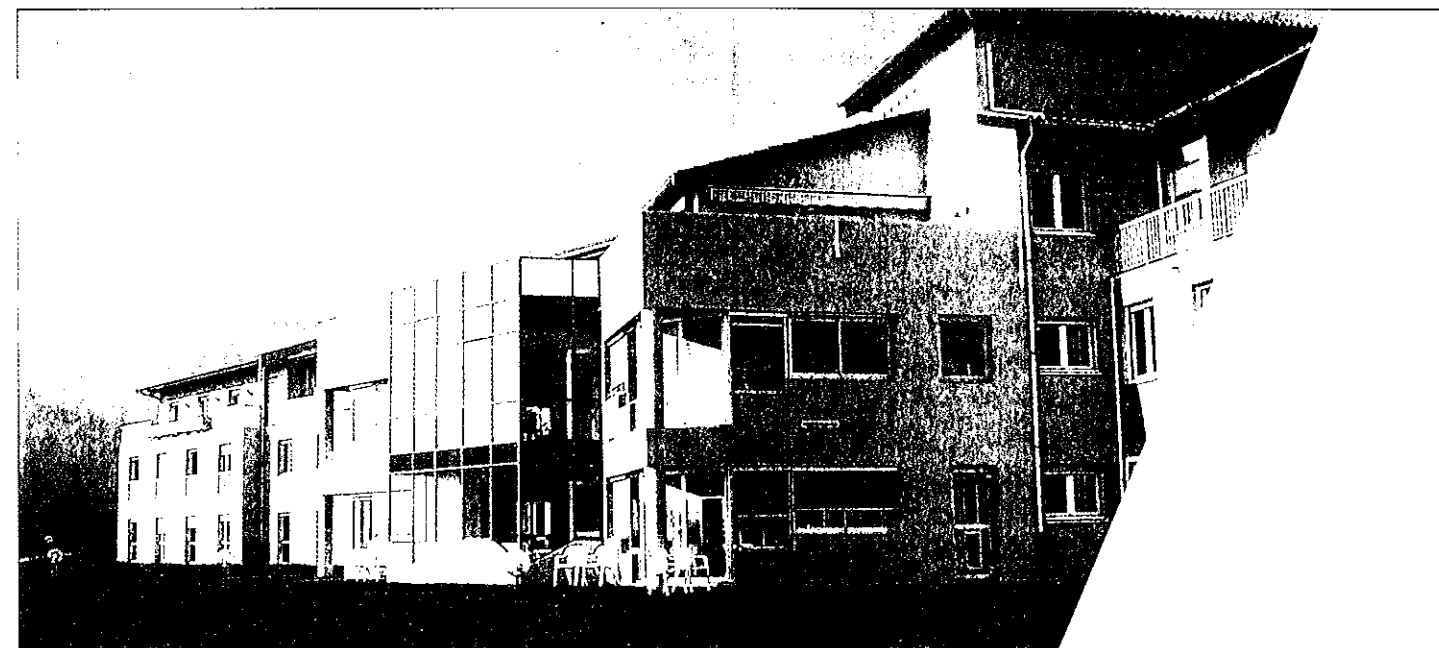
Les jeunes gens nés entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 30 septembre 1976, doivent se faire recenser à la mairie **avant le 31 octobre**.

Prière d'apporter le livret de famille des parents ainsi qu'une pièce d'identité.

### INFORMATION

La commune de Pollionnay possède des bois de taillis, et envisage de vendre les coupes.

Les personnes intéressées sont priées de se renseigner en mairie les jeudis matins d'octobre.



Etablissements médicalisés pour personnes sénielles et désorientées

Les **Aurélias Pollionnay**

69290 Pollionnay par Craponne  
Tél. : 78 48 15 33

**LE PERSONNEL MEDICAL**

Neuropsychiatre, gériatre, généraliste, chefs de groupe, infirmières, aides-soignantes spécialisées (de jour et de nuit) sont attachés à l'établissement avec « astreinte » 7 jours sur 7.

## REFLETS DE LA VIE LOCALE

### COMMISSION ENVIRONNEMENT

L'ÉTÉ s'en va, l'automne est là avec sa fraîcheur, ses pluies, le gazon qu'il faut à nouveau tondre...

Le bon usage des tondeuses et autres engins de motoculture de plaisance doit tenir compte des nuisances qu'ils entraînent. La Commission Environnement incite vivement les résidents de Pollionnay à respecter des horaires d'utilisation décents qui pourraient être :

- jours ouvrables : 8 h 30 - 12 h et 14 h 30 - 19 h 30
- samedis : 9 h - 12 h et 15 h - 19 h
- dimanches et jours fériés : 10 h - 12 h.

Ces restrictions ne pouvant s'appliquer aux activités professionnelles et travaux des champs la Commission Environnement ne souhaite pas proposer une réglementation trop restrictive en milieu rural - que nous apprécions tant - et préfère compter sur le civisme et la bonne volonté de chacun.

#### PAGE NATURE



Les vacances sont finies, septembre suit des trois mois en « R » annonce l'automne, saisons des cueillettes. Profitons de ces dernières belles journées, pour jouir des cadeaux que nous offre la nature.

Les quelques lignes qui vont suivre, n'ont pas la prétention d'inculquer le savoir vivre parfait de la nature,

mais de vous aider à en retirer le maximum de plaisirs.

- **L'Ouverture**, avec un grand « O », pour les chasseurs :
  - soyez courtois et respectueux de l'environnement et des règlements ;
  - ramassez vos cartouches ;
  - votre rôle d'utilisateur principal de la nature, devient de plus en plus important, il est le gage d'un équilibre fragile et sans cesse remis en cause ;
  - expliquer et faire partager votre passion contribuera à sa pérennité.

- **Les premières pluies** sont là ; armé d'un couteau, d'un panier et d'une paire de bottes, vous voilà fin prêt pour la cueillette des champignons :
  - qu'ils soient des bois : cèpes, chanterelles, pieds de moutons, trompettes des morts ou des prés : rosés, mousserons, n'oubliez pas que les terrains que vous foulé sont des propriétés privées ;
  - en dehors d'interdictions signalées, par des panneaux, votre présence n'est que tolérée ;
  - soyez discrets et raisonnables et n'oubliez pas de refermer les barrières ;
  - l'été, avec son cortège d'orages, a été favorable à la fructification des mûres, profitez-en et bonnes confitures !!!
  - de même, les châtaignes devraient être belles et abondantes ;
  - attention, respectez les châtaigniers greffés, source de revenus pour nos agriculteurs, renseignez vous auprès d'eux afin éviter tous conflits inutiles.Alors, en attendant que vous parcouriez, fusil ou panier en mains, les territoires de notre belle campagne nous vous souhaitons une bonne ouverture !!!

#### QUE FAIRE DE NOS DÉCHETS ?

Se débarrasser de nos déchets, ustensiles ou instruments devenus inutiles, gros ou encombrants, doit se faire intelligemment : **sélectionner, trier, déposer dans des lieux de collecte prévus pour les recevoir.**

#### ● Adresses utiles

- **Emmaüs** : 29, rue Boucher de Perthes  
69170 TARARE  
Tél. : 74 63 30 48  
(Ils viennent enlever chez vous)
- **Secours catholique** : 12, rue de Monbrillant  
69003 LYON  
Tél. : 72 33 38 38
- **Foyer Notre-Dame des Sans Abris** :  
3, rue du père Chevrier  
69007 LYON  
Tél. : 78 72 12 33
- **Secours populaire français** :  
36, rue d'Anvers  
69007 LYON  
Tél. : 78 72 84 61  
192, rue de Créqui  
69003 LYON  
Tél. : 72 61 95 95

## REFLETS DE LA VIE LOCALE

### MEDIATHÈQUE MUNICIPALE

#### ● NOUVEAUTÉS

Pour cette rentrée scolaire, la Médiathèque s'est enrichie d'une toute nouvelle encyclopédie éditée par Hachette : **AXIS L'UNIVERS DOCUMENTAIRE.**

Il s'agit d'une subvention en livres du Centre National des Lettres attribuée à Pollionnay par la Bibliothèque Départementale de Prêt du Rhône en raison du développement de la Médiathèque.

Par son contenu, et surtout son mode d'utilisation, cette encyclopédie devrait intéresser tout lecteur curieux, mais plus particulièrement les collégiens et lycéens qui trouveront là un instrument de travail, sinon de distraction (!), très facile à consulter.

C'est un apport très important :

- **1 dictionnaire** encyclopédique en 6 volumes (110 000 mots) permet d'accéder à...
- **des dossiers** très complets : 10 volumes + 1 index.
- **1 atlas** à la fois historique et géographique.
- **1 fascicule de fonds de cartes** muets à photocopier.
- **et 1 dictionnaire des termes et formules mathématiques** pratique et simple.
- **6 vidéo cassettes** concernant l'Art et l'Histoire complètent l'ensemble.

Les derniers volumes des dossiers paraîtront en 1994. C'est dire que cette encyclopédie est particulièrement à jour.

● A l'occasion de la « **Fureur de Lire** », le samedi 15 et le dimanche 16 octobre, de 10 h à 12 h, la Médiathèque sera ouverte à tous et plus particulièrement aux collégiens et lycéens pour permettre une découverte de cette encyclopédie.

Les membres de l'équipe d'animation de la Médiathèque invitent les personnes qui le souhaitent à venir

#### ● Déchetterie intercommunale de Vaugneray

Ouverte depuis le 15 mai 1993.

- Métaux : fer, ferraille, métaux divers, emballages métalliques.
- Papiers, cartons.
- Matières plastiques, PVC.
- Déchets compostables : bois de taille, palettes, herbe, feuilles.
- Textiles
- Pneus, caoutchouc.
- Huiles automobiles, batteries.
- Piles usagées.
- Verre.
- Solvants, peintures inutilisées.
- Gravats, déchets divers.

#### ● Autres lieux de récupération

- **Médicaments** :
  - très généralement, votre pharmacien accepte de les collecter.
  - pour l'association « Equilibre », les porter à la Maison de retraite Jean Villard à l'attention de Marthe Piegay. (récupération de médicaments même périmés dans leur emballage d'origine).
- **Vêtements, linge, chaussures** (en état et propres) :
  - Maison Jean Villard
  - Communauté Emmaüs
  - Autres organisations humanitaires ou caritatives : Secours populaire, Sans abris, Secours catholique, etc.
- **Vêtements usagés et textiles divers** :
  - Communauté Emmaüs
  - Déchetterie
- **Meubles, électroménager, vaisselle, jouets** (en état ou réparables) :
  - Communauté Emmaüs
  - Déchetterie
  - Sans abris (livres, meubles, jouets, bibelots).

#### AMIS DE POLLIONNAY

La Commission environnement poursuit son travail, et examinera toute proposition de collaboration venant de l'un ou de l'une d'entre vous.

Contactez Jean Bliem en mairie

### L.M. MAÇONNERIE

Tél. : 78 48 13 30

Lucien MARIGNIER

Les Mandrières - 69290 POLLIONNAY

## REFLETS DE LA VIE LOCALE

partager le travail d'animation et de gestion de ce service municipal.

● Outre les permanences des mercredis, samedis, dimanches de 10 h à 12 h, la Médiathèque accueille les élèves de l'école dans le cadre des contrats C.A.T.E. chaque semaine en alternance, le lundi matin de 8 h 30 à 12 h et le jeudi après-midi de 16 h 15 à 17 h 30.

### SIVOM DES MONTS DU LYONNAIS

**S**UITE à quelques litiges opposant des utilisateurs de la déchetterie au gérant, le SIVOM informe que toutes les réclamations doivent être adressées directement à :

Monsieur le Directeur  
Société O.S.E.  
3, rue Marcel Mérieux  
BP 12  
69280 SAINTE-CONSORCE.

Si toutefois aucune solution n'est trouvée avec la société OSE, le plaignant pourra saisir le SIVOM en deuxième recours.

A toute fin utile, voici le numéro de téléphone de la déchetterie : **78 45 90 40**.

### REPAS DE NOEL DES ANCIENS

Dimanche 5 décembre

Comme il avait été annoncé dans le bulletin municipal n° 40 de janvier 1993, à partir de cette année, à l'occasion des fêtes de fin d'année, c'est la municipalité qui organise le repas des Anciens de la commune ayant atteint l'âge de 70 ans, en remplacement du « Colis de Noël ».

Les bénéficiaires recevront prochainement une invitation pour ce repas qui aura lieu le **dimanche 5 décembre 1993 à 12 h**, salle municipale. Au cours de ce repas qui se veut convivial, servi par les membres de l'Association des Familles de Pollionnay et les membres du CCAS, la bonne humeur sera rehaussée par une chanteuse de talent.

Cependant, les anciens qui pour certaines raisons ne pourraient assister à ce repas, recevront malgré tout, un assortiment de diverses friandises.



### ANCIENS COMBATTANTS

de Pollionnay - Sainte-Consorte  
Marcy l'Etoile

Le bulletin municipal n° 41, d'avril 1993, évoquait pour les anciens combattants un « Devoir de Mémoire » s'inspirant des paroles d'Elie Wiesel, à l'occasion de l'inauguration du Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation à Lyon, en octobre 1992. « Il n'est rien plus urgent aujourd'hui que de donner une force morale et humaine à la mémoire. Elle est menacée de toute part : et par ceux qui voudraient l'embellir et par ceux qui voudraient la détruire. Nous savons maintenant qu'il est possible de résister au mal et de vaincre pour l'homme et pour Dieu ».

Pour concrétiser ce « Devoir de Mémoire », notre association vient d'acquérir dix livres se rapportant à la guerre 39/45 destinés à être offerts aux bibliothèques de Pollionnay, Sainte-Consorte et Marcy-l'Etoile.

Concernant la médiathèque de Pollionnay, le choix avait porté sur l'auteur Henri Amouroux aux Editions Laifont. Le souhait a été exaucé par la remise de quatre volumes à l'occasion de la Foire de Pollionnay :

- Quarante millions de Pétainistes. Juin 1940 - Juin 1941.

- L'impitoyable guerre civile - Décembre 1942 - Décembre 1943.

- Un printemps de mort et d'espoir - Novembre 1943 - 6 juin 1944.

- Joies et douleurs du peuple libéré. 6 Juin - 1<sup>er</sup> septembre 1944.

Les Anciens Combattants de Pollionnay, Sainte-Consorte, Marcy l'Etoile espèrent par cette action apporter aux habitants, et surtout à la jeunesse, un éclairage pour des événements qu'on ne doit pas oublier. Trop de crimes ont été commis contre l'Hu-

## REFLETS DE LA VIE LOCALE

manité, contre la République et la Patrie, contre les droits de l'Homme. Toute la vérité sur des agissements honteux doit être recherchée et la mémoire doit en être religieusement conservée et transmise. Rien ne doit être dissimulé. Il faut donc le dire et le redire aux jeunes générations, afin d'édifier les consciences et protéger l'avenir.

Cette œuvre collective de mémoire, ce travail de salubrité publique sont une lourde tâche sur le plan national. Les Anciens Combattants que nous sommes en une petite association, essaient d'y contribuer modestement en fonction de leurs moyens

R. DEROUX  
Président de l'Association

#### A VOS CARNETS... DATES A RETENIR

● **Samedi 18 septembre 1993.** Date de notre voyage annuel, lequel sera réalisé à la parution de ce bulletin. Il doit nous emmener tout d'abord à Charlieu (Loire) pour la visite du nouveau Musée de la Soierie. La Ferme Auberge de Lavau, dans le Charolais, sera le coin sympathique d'accueil gastronomique. Puis Bernard Dufoux, classé à la 3<sup>e</sup> place des meilleurs chocolatiers de France, nous fera partager sa passion du chocolat... et s'il reste un peu de temps dans cette même ville de la Clayette, les mordus de l'automobile pourront visiter le musée. Le retour par les Echarmeaux nous permettra une petite halte à la Cave des Vignerons de Doury à Létra.

● **Judi 11 novembre 1993 : 75<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice de 1918.** Cérémonies traditionnelles à Marcy, Sainte-Consorte, Pollionnay.

● **Samedi 20 novembre 1993. Midi.** Retenez cette date et venez nombreux à notre « **choucroute** » annuelle. Nous aurons le retour de Roberte qui animera l'après-midi dansant par ses chansons assistée d'une excellente accordéoniste.

R. DEROUX

Merci de votre confiance  
aux annonceurs qui nous  
permettent la parution  
du Bulletin Municipal.

## ASSOCIATION DES FAMILLES

Après la période des vacances, l'Association des familles reprend ses activités. Le 1<sup>er</sup> août, à Cublize au Lac des Sapins, petits et grands étaient réunis.

La bonne humeur et un soleil de plomb ont permis à chacun de passer une excellente journée en famille et entre amis.

La dynamique équipe de bénévoles a servi les 92 convives lors du repas de la foire. Nous vous espérons encore plus nombreux l'année prochaine.

#### ACTIVITÉS

● **Les cours de gymnastique** reprendront le 27 septembre. Ils auront lieu :

- **Pour les adultes :**

- le lundi matin de 10 h 30 à 11 h 30
- le lundi soir de 18 h 45 à 19 h 45
- le lundi soir de 19 h 45 à 20 h 45.

Inscription et règlement lors des premiers cours à la salle polyvalente. Tél. : 78 48 10 48.

- **Pour les enfants :**

- le lundi de 17 h 30 à 18 h 30
- le mercredi de 17 h 45 à 18 h 45.

Tél. : 78 48 10 32.

● **Les cours de rock** reprendront le 5 octobre. Ils auront lieu le mardi de 20 h à 21 h.

Suivant les demandes, un cours sera proposé pour les enfants. Tél. : 78 48 14 48.

Les cartes d'adhérents 1993/1994 (une par famille) devront être prises lors des inscriptions.

● **La bourse aux vêtements** a eu lieu du 27 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 1993 (salle des fêtes à Craponne).

Les cartes d'adhérents de la Fédération des Familles pour l'année 1993/1994 vous seront proposées par les membres de notre équipe à partir d'octobre.

Merci de votre bon accueil.

*Seul, on ne peut rien.  
Ensemble, on peut beaucoup.*

Le Bureau

## REFLETS DE LA VIE LOCALE



### LES CLASSES EN 4

Nous remercions vivement tous les villageois de Pollionnay pour leur chaleureux accueil lors de notre passage pour la traditionnelle brioche.

Nous avons été heureux de vous retrouver si nombreux sur la piste de danse pour nos deux bals de la vogue.

Aussi, nous vous invitons d'ores et déjà à retenir votre **samedi 13 novembre** pour notre prochaine soirée où l'ambiance sera à son top.

*Les Classes en 4*

## MAISON DE LA RENCONTRE

QUE SE PASSE-T-IL À LA MAISON DE LA RENCONTRE ?

### EXPOSITION DU JOUR DE LA FOIRE

Notre exposition consacrée aux artistes amateurs locaux, a permis à tous de découvrir des talents insoupçonnés : huiles, pastels, aquarelles, tissu..., du naïf à l'impressionnisme en passant par des copies de grands maîtres..., natures mortes, nus, paysages et

portraits, toutes ces œuvres révélaient l'imagination créatrice et le sens de l'esthétique de leurs auteurs.

Bien que ceux-ci se défendent d'être appelés artistes, leur art, s'il est parfois encore hésitant, n'a rien à envier à certains « pros ».

Dans le même temps, une autre exposition émerveillait les nombreux visiteurs : « Les Blasons du Rhône ».

Réalisés par M. de Wispelaere de Chazay d'Azergue, exécutés en tôle martelée émaillée et vernie à froid, ils représentent les écussons de quelques 25 communes du Rhône. On pouvait notamment y admirer le blason de Pollionnay réalisé tout exprès pour l'occasion. Le visiteur pouvait aussi s'initier à l'héraldique : émaux, métaux, fourrures et meubles, des merlettes au lion rampant... vocabulaire presque ésotérique.

Les écus des anciens seigneurs de Pollionnay complétaient la présentation.

La Maison de la Rencontre remercie chaleureusement toutes ces personnes qui, en prêtant des œuvres auxquelles elles tiennent beaucoup, lui ont fait confiance et lui ont ainsi permis de réaliser ces expositions.

Grâce à elles, ce dimanche 5 septembre 1993, des centaines et des centaines de visiteurs sont passés dans ses murs et s'en sont allés, de la beauté plein les yeux.

### COURS D'ANGLAIS

Les cours reprendront dès le début d'octobre.

Ils s'adressent à tous, adolescents et adultes.

Les personnes intéressées doivent contacter le 78 48 13 75 ou le 78 48 10 89.

### ENTREPRISE DE MAÇONNERIE ET TRAVAUX PUBLICS

Toitures « Anciennes »

*Bouchard - Bazin*

« La Poizatière » - 69290 POLLIONNAY

Tél. : (Bouchard) 78 48 13 50  
Tél. : (Bazin) 78 45 84 48

électricité générale - chauffage électrique

INSTALLATIONS  
ISOLATION  
VENTILATION

**Marcel CHANTRE**

12, rue du Dronaud  
69670 VAUGNERAY

**Tél. : 78 45 81 20**

## REFLETS DE LA VIE LOCALE

### BIENVENUE AU CLUB DU TILLEUL

Pendant la durée des travaux d'agrandissement de la mairie, la salle des associations est occupée par l'école maternelle : de ce fait la Maison de la Rencontre, dans un esprit de solidarité a donc proposé au club du Tilleul d'accueillir les anciens dans ses murs.

Nul doute que la cohabitation sera amicale.

### DIMANCHES CAFÉ

La Maison de la Rencontre ouvre ses portes le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanche de chaque mois, de 10 h à 12 h.

Vous pouvez y déguster un café, un chocolat ou autre boisson fraîche selon la saison, et surtout vous rencontrer pour bavarder dans une ambiance détendue et familiale.

Les prochains dimanches café auront lieu les 17 octobre, 7 et 21 novembre, 5 et 19 décembre, etc.

Au plaisir de vous y accueillir.

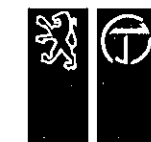
*L'équipe animatrice*



**S.A.R.L. BEAUPELLET**

ARTISAN DIPLOMÉ  
« La Rapaudière »  
69290 POLLIONNAY  
Tél. : 78 48 12 48

Chauffage - Sanitaire - Zinguerie - Dépannages  
entretien chaufferie et ramonage cheminées



**CARROSSERIE**

VENTE NEUF ET OCCASION

**GARAGE CHAPOLARD**

Agent PEUGEOT-TALBOT

6, Route des Pierres-Blanches  
69290 GREZIEU LA VARENNE

**78 57 02 09**

**Si votre publicité  
s'était trouvée ici**

**ELLE AURAIT ETE VUE**

TOUT LE LINGE  
DE MAISON  
Hôtels - Usines  
Restaurants - Cliniques

**BLANCHISSERIE**

TRAVAIL SOIGNE  
LIVRAISON RAPIDE  
par tournées régulières  
fréquentes

DOCUMENTATION  
OU RENSEIGNEMENTS  
PAR TELEPHONE

**SARL MORETTON**

69290 POLLIONNAY - Tél. : 78 48 13 03

## Jacques Poix Communications

IMPRIMERIE - PAPETERIE - PHOTOCOPIES noir/blanc - COULEUR

TIRAGE DE PLANS - Publication Assistée par Ordinateur

**CRAPONNE**

68, avenue Edouard Millaud

**78 44 87 66**

Fax 78 44 62 35

**TASSIN**

50, avenue Victor Hugo

**78 34 89 18**

Fax 78 34 88 91

## INFOS ... INFOS ... INFOS ... INFOS ...

### ASEM

#### QU'EST-CE QU'UNE ASSISTANTE MATERNELLE ?

C'est une personne qui reçoit un salaire pour accueillir un ou plusieurs enfants confiés par les parents.

#### ROLE DE L'ASSISTANTE MATERNELLE

Il est important car complémentaire de celui des parents. Participe à l'éveil de la personnalité de l'enfant en jouant avec lui, en le promenant, en lui parlant. L'assistante maternelle sait s'adapter aux besoins des parents et de l'enfant.

#### POURQUOI UNE ASSISTANTE MATERNELLE AGREEE ?

L'agrément est accordé par les services du Conseil Général du Rhône. Il est pour les parents un gage de sécurité et garanti une bonne qualité d'accueil de l'enfant.

L'assistante maternelle est une personne compétente, professionnelle de la petite enfance, soutenue dans son travail par l'infirmière puéricultrice de son secteur. Elle fait l'objet de contrôles réguliers de la P.M.I. (protection maternelle et infantile).

Des actions de formation sont organisées pour lui permettre d'approfondir ses connaissances.

#### POURQUOI DECLARER UNE ASSISTANTE MATERNELLE ?

C'est une loi pour toute personne qui travaille.

#### - pour l'assistante maternelle :

- régime fiscal avantageux : déduire de sa rémunération 3 heures de SMIC / enfant / jour.
- droit personnel au régime de la Sécurité Sociale, à la retraite, plus retraite complémentaire.
- droit aux Assedic en cas de chômage.

#### - pour les parents :

- droit à l'A.F.E.A.M.A. (Aide à la famille pour l'emploi d'une assistante maternelle agréée).
- ils n'ont plus de cotisations sociales à payer
- indemnités pour frais de garde, versées par des entreprises ou des établissements publics ou privés
- droit à une réduction d'impôts sur leur revenu.

### OPÉRATION

#### « MOISSON DU CŒUR »

de l'Association des Paralysés de France  
73 ter, rue Francis-de-Pressensé - 69100 Villeurbanne  
Tél. 72 43 01 01

#### Ramassage de textiles usagés, chaussures et radiographies périmées

Mettez vos textiles dans les emballages de votre choix (radiographies à part).  
Déposez-les le 15 octobre au plus tard au lieu prévu à cet effet, par la mairie.  
Consultez les affiches.

*Merci de votre participation*

### LA MAISON DES ETUDIANTS DU RHONE

105 logements

Rue Docteur Horand - 69009 LYON

 Vous êtes étudiant (e) ?

*Vous recherchez un logement pour la prochaine rentrée ?*

Le Conseil Général du Rhône et la Sauvegarde Immobilière réalisent en partenariat **La Maison des Etudiants du Rhône**, une résidence étudiante de 105 logements meublés dans un quartier nouveau de Lyon 9<sup>e</sup>.

Cette résidence sera conventionnée et les locataires étudiants pourront donc bénéficier de l'Aide Personnalisation au Logement.

Pour toute information, vous pourrez contacter Georges Disses ou Danièle Genthon au **78 95 99 30** du **lundi au vendredi entre 13 h 30 et 17 h 00**.

## INFOS ... INFOS ... INFOS ... INFOS ...

### SAISON CULTURELLE DE CHARBONNIÈRES- LES-BAINS 1993-1994

Chère Madame, Cher Monsieur,

Vous faites partie, depuis la création de notre saison théâtrale, de nos fidèles abonnés et nous en sommes très honorés.

Dans le but de vous satisfaire cette année encore, nous avons établi un programme qui ne manquera pas de vous séduire par sa qualité et sa diversité :

#### ● DANSE :

« **Jean-Pierre Cassel chante et danse Fred Astaire** ». Mardi 18 janvier 1994 - 20 h 30 - salle du Grand Cercle Casino.

#### ● THÉÂTRE :

« **Le canard à l'orange** ». Mise en scène Pierre Mondy, avec Michel Roux et Yolande Folliot. Mardi 29 mars 1994 - 20 h 30 - Salle du Grand Cercle Casino.

#### ● MUSIQUE :

« **Concert Ensemble Orchestral Lyon Région** », dirigé par Fabrice Perez. Piano : Brigitte Gonin-Chanut. Mardi 19 avril 1994 - 20 h 30 - Salle Sainte-Luce.

#### ● Prix des abonnements pour les trois spectacles de danse, théâtre, musique :

- 300 F adultes
- 150 F étudiants

Le prochain bulletin paraissant fin décembre 1993, les personnes désirant faire paraître des articles, doivent les déposer en mairie avant le 10 décembre 1993

*Merci*

#### ● Places individuelles vendues avant chaque représentation :

- 120 F adultes, théâtre et danse
- 100 F adultes, concert
- 60 F, étudiants.

Pour tout renseignement, téléphonez au 78 87 02 52. Nous vous informons par ailleurs que l'Académie des Beaux-Arts de l'Ouest Lyonnais propose une soirée lyrique, composée de larges extraits d'opérettes :

- « **La Veuve Joyeuse** » de Franz Lehar et

- « **Véronique** » d'André Messager.

Mardi 16 novembre 1993 - 20 h 30 - Salle du Grand Cercle Casino.

Ce spectacle sera également en vente lors du Forum. Nous espérons que d'ores et déjà vous nous réserverez la primeur de ces prochaines soirées et que nous aurons le plaisir de vous compter une fois encore parmi nos fidèles spectateurs.

Bien cordialement

*La Commission Culturelle  
Mairie de Charbonnières-les-Bains*

### CRITIQUE OU HOMMAGE ?

**T**OUS les collaborateurs de l'entreprise Pétavit, qui posent le collecteur sur notre commune, ont droit à un hommage particulier.

Cette entreprise, (je parle des travaux effectués sur des fonds me concernant) met beaucoup d'intelligence dans le travail, elle est efficace et chacun est d'une grande politesse et d'une grande correction.

Les accords ne sont pas de vagues promesses, mais le respect strict de la parole donnée.

Ce comportement, malheureusement assez rare aujourd'hui, doit être souligné. Il est agréable de devoir féliciter et très pénible d'avoir le courage de critiquer lorsqu'il le faut.

*Paul Vial*

### CARRIERES POCCACHARD SARL

PRODUCTION DE GORRE OCRE - ROUGE - JAUNE - GRAVILLONS LYONNAIS

TOUS PRODUITS DE CONCASSAGE ET DE CARRIERE

LA RAPAUDIERE - POLLIONNAY - 69290 CRAPONNE  
LESPINASSE - BOYER 42460 CUINZIER

**TEL. : 78 48 13 14**

### CABINET D'ARCHITECTURE SERIZIAT E.U.R.L.

- Bâtiments pour collectivités locales
- Logements collectifs (location ou accession)
- Bureaux, Commerces, Industries et Santé

**565, chemin de la Bruyère 69760 LIMONEST Tél. : 78 35 24 15**

# INFOS ... INFOS ... INFOS ... INFOS ...

## SERVICE DES ACTIONS CULTURELLES DU TOURISME ET DE LA VIE ASSOCIATIVE

Le Conseil Général du Rhône, dans le cadre de sa politique d'aide à la Vie Associative menée par l'Espace Associatif du Rhône, vous informe que depuis le mois de septembre 1993, outre les permanences juridiques et comptables qui changent d'horaires, une permanence de conseil en communication est à votre disposition.

### ● Permanence comptable

Assurées par les responsables de la Délégation Régionale de l'Association Française des Trésoriers d'Associations, MM. Dumontier et de Soleire, le mercredi après-midi, de 14 h à 16 h 30, tous les quinze jours depuis le mercredi 1<sup>er</sup> septembre 1993.

### ● Permanence juridique

Assurées par l'Equipe d'experts de Juris Associations, le lundi soir, de 18 h à 19 h 30, tous les quinze jours, depuis le lundi 6 septembre 1993.

### ● Permanence conseil en communication

Assurées par Géraldine Jouvry - EFAP (Ecole Française des Attachés de Presse), du lundi au vendredi, sur rendez-vous, à partir du lundi 4 octobre 1993.

### Adresse de ces permanences :

Espace Associatif du Rhône 143, rue Pierre-Corneille - 69003 Lyon - Tél. : 72 61 77 34

## POÈME

**A** l'occasion du Concours National organisé par la Ligue des Droits de l'Homme sur le thème « Poèmes pour la fraternité 1993 », voici le texte d'Audrey Doré qui a reçu son prix le samedi 26 juin 1993 à Paris.

« Les différentes races

*Que tu sois noir,  
Noir comme le soir,  
Le soir, c'est l'espoir.  
Que tu sois blanc,  
Blanc comme une colombe,  
La colombe, c'est la liberté.  
Que tu sois jaune,  
Jaune comme le soleil,  
Le soleil c'est la chaleur.  
Il y a toujours un peu d'espoir,  
Il y a toujours un peu de liberté,  
Il y a toujours un peu de chaleur.  
Au fond du cœur d'un noir,  
Au fond du cœur d'un blanc,  
Au fond du cœur d'un jaune,  
Il y a toujours l'espoir,  
L'espoir d'avoir un peu de liberté,  
L'espoir d'avoir un peu de chaleur ».*

**YAMAHA**  
LYON

## Alexis Motos

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF  
motos et accessoires

3 et 5, avenue Jean Jaurès - tél. : 78 72 39 39  
atelier et pièces détachées  
32 et 34, rue Chalopin - tél. : 78 69 08 62

## La Cour du Roy

Restaurant gastronomique :

*Sa vue panoramique  
Son jardin à la française  
Son ruisseau à truites  
et bien d'autres surprises*



Mariages - Banquets - Repas d'affaires - Séminaires

69290 POLLIONNAY Tél. : 78 48 15 73  
Fermeture hebdomadaire le mardi et le dimanche soir

## Voyages GILBERT

Havas Diffusion

15, rue de la Charité - 69002 LYON - Tél. : 78 34 78 09  
186, cours Emile Zola - VILLEURBANNE - Tél. : 78 84 56 72

LOCATION DE CARS 8 à 80 places

Cars : toilettes - vidéo - air conditionné

Séjours - Circuits - Avions

Billets avions - SNCF

Programmes spéciaux pour groupes

## AUTO-ECOLE DE CHARBONNIERES

Gérard CORNU

4, avenue de la Victoire  
CHARBONNIERES-LES-BAINS  
Tél. : 78 87 17 30  
(RÉPONDEUR)

### PERMIS B - PERFECTIONNEMENT

Prise et retour à domicile - Bureau ouvert de 13 h 30 à 15 h

## TRANSPORT - TERRASSEMENT

Locations de caissons pour déblais

Carrière de Gorrh - POLLIONNAY

## Ets ROULET

7, allée des Primevères  
69110 SAINTE-FOY-LES-LYON  
Tél. : 78 59 22 64

## Haute Coiffure Mixte

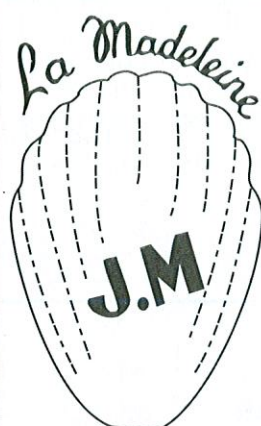
# Rénato

Styliste



Craponne - 66, Edouard-Millaud

Dames : 78 57 33 60 - Messieurs : 78 57 32 29



Fournisseurs en collectivités

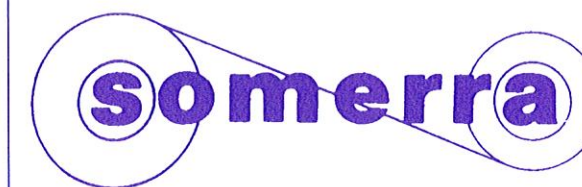
BISCUITERIE - VIENNOISERIE - PATISSERIE - SPECIALITES « PUR BEURRE »  
Madeleines - Brioches - Croissants - Tartes

# SOFAADIS S.A.

Anc. E<sup>ts</sup> MAISONNEUVE

Chemin des Bruyères - 69280 SAINTE-CONSORCE - Tél. : 78 57 09 47

VENTE AUX PARTICULIERS



Matériels pour l'ennoblissement textile  
protection de surface  
stockage et manutention  
industrie du papier

La Rapaudière - 69290 POLLIONNAY (Région Lyon)

Tél. : 78 48 11 44 - Fax : 78 48 11 45



# *La vie prend des couleurs avec le libre-service de la plante Desbos*



*Grand choix de plantes vertes et fleuries, compositions, plantes à massifs, fleurs coupées...*



**Pour vous servir : Non-Stop  
de 9 h à 19 h du lundi au samedi  
de 9 h à 12 h dim. et jours fériés**



Av. Marcel Mérieux - 69280 Marcy l'Etoile  
Tél. : 78 87 18 58